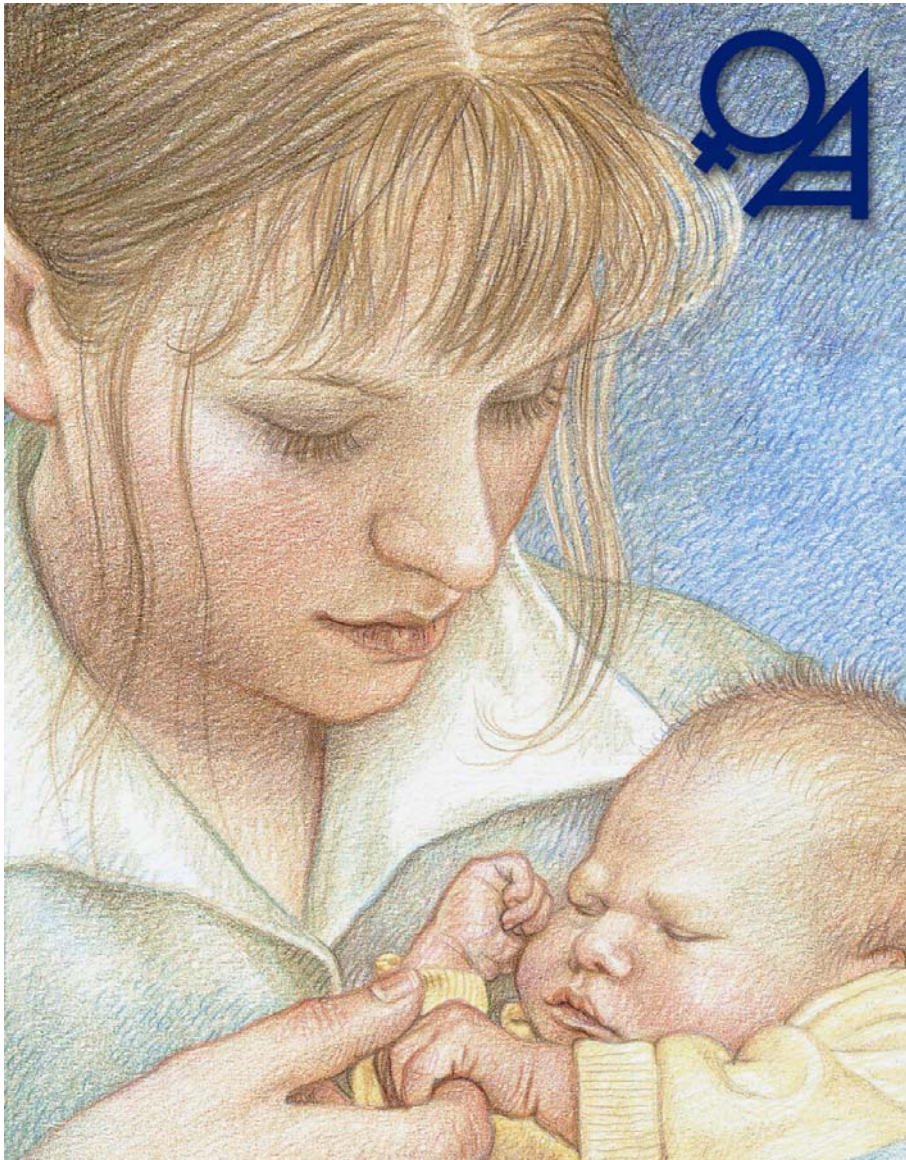


प्रसव में दर्द से आराम

यह पुस्तिका आपको प्रसव और बच्चा जनने से संबंधित दर्द के बारे में बताएगी और यह भी कि इस प्रक्रिया को कम दर्द वाली बनाने के लिए क्या कुछ किया जा सकता है। जो लोग आपको देखभाल कर रहे हैं (जैसे कि मिडवाइफ़, निश्चितनता विशेषज्ञ, या प्रसूति विशेषज्ञ) आपको इस के बारे में अधिक जानकारी देंगे कि आपको अस्पताल या प्रसूति गृह आपको दर्द से किस प्रकार आराम दिलाने के उपाय कर सकते हैं। हमें आशा है कि यदि आप जानती हैं कि क्या अपेक्षा की जा सकती है और किस प्रकार के दर्द निवारक उपलब्ध हैं, तो आपको के लिए अपने बच्चे को जन्म देना एक सतोषजनक अनुभव होगा।

इस सारी पुस्तिका में यह बताने के लिए कि हमारी जानकारी के स्रोत क्या हैं, हमने सदर्भों को उपायोग किया है। इन की सूची अंतिम पृष्ठों में है।

प्रसूति निश्चितनकार एसोसिएशन द्वारा रचित



प्रसव का अनुभव कैसा होगा?

- जब आँ गर्भवती होती हैं तो समय समय पर आँ गर्भाशय को सिकुड़ता हुआ महसूस कर सकती हैं। इसे Braxton Hicks सिकुड़न कहते हैं। जब आँकी प्रसव प्रक्रिया शुरू होती है तो यह सिकुड़नें नियमित और काफ़ी शक्तिशाली हो जाती हैं।
- सिकुड़न के कारण दर्द हो सकता है जो माहवारी के दर्द जैसा लग सकता है, और साधारणतया जैसे जैसे आँ प्रसव प्रक्रिया में आगे बढ़ती हैं, यह दर्द भी अधिक होता जाता है। विभिन्न स्त्रियों को प्रसव के दर्द के अलग अलग तरह से अनुभव होते हैं।
- साधारणतया, आँ का पहला प्रसव सब से अधिक लंबे समय का होगा।
- यदि प्रसव को शुरू करने या उसे रफ़्तार तेज़ करने के लिए दवाइयों का उपयोग किया जाता है तो सिकुड़नें अधिक दर्द वाली हो सकती हैं।
- बहुत सी स्त्रियाँ कई तरीकों से प्रसव के दर्द से निबटती हैं (देखें सधर्भ 1)। खुले मन से और लचीली धारणा का होना अच्छा रहता है।

प्रसव की तैयारी

प्रसव-पूर्व मातृत्व की कक्षाएँ आँ को जन्म देने के लिए तैयार करती हैं। ये कक्षाएँ मिडवाइँ और लोगों को माता-पिता बनने और जन्म देने में सहायता देने वाली अन्य सङ्गथाओं द्वारा चलाई जाती हैं। कक्षाओं से आँ को यह समझने में सहायता मिलेगी कि प्रसव में क्या होता है और इस से आँ अपनी चिन्ता में कमी महसूस कर सकती हैं।

प्रसव-पूर्व कक्षाओं में मिडवाइँ आँको बताएँगी कि दर्द कम करने के लिए क्या उल्लब्ध है। यदि आँ एण्डियूरल (शरीर के निचले आधे भाग को निश्चेतन करने के लिए दिया जाने वाला एक इन्जेक्शन) के बारे में अधिक जानना चाहती हैं तो मिडवाइँ निश्चेतनकर्ता (एनिस्थेटिस्ट) से आँ की बातचीत करने के लिए मुलाकात की व्यवस्था कर सकती है। यदि आँ प्रसव-पूर्व की कक्षाओं में नहीं जा सकती हैं तब भी आँ अपनी मिडवाइँ से पूछ सकती हैं कि दर्द को कम करने के लिए क्या उल्लब्ध है। जो मिडवाइँ आँ की प्रसव के समय देखभाल करती है आँ उस से इस के बारे में आगे चर्चा कर सकती हैं।

आँ कहाँ पर अपना प्रसव करना चाहती हैं, इस पर निर्भर कर सकता है कि वह कितना दर्द वाला होता है। यदि आँ प्रसव स्थान में आराम महसूस करती हैं तो हो सकता है कि आँ अधिक निश्चित हों और प्रसव के बारे में कम आशङ्कित हों (देखें सधर्भ 2)। कुछ स्त्रियों के लिए इस का मतलब घर पर जन्म करना है, लेकिन अन्य को अस्पताल और प्रसूति गृह में उल्लब्ध सुविधाओं को देख कर अधिक भरोसा

होता है। अनेक अस्पताल कोशिश करते हैं कि उनके प्रसूति कमरे घर जैसे नज़र आएँ और वे आराम करने के लिए आँका अँना सञ्चित बजाने के लिए प्रोत्साहन करते हैं।

यदि आँ अस्पताल या प्रसूति गृह में जनेँ करने का इरादा कर रही हैं तो यह सहायक रहता है कि आँ पहले वहाँ एक चक्कर लगा आएँ और बता कर लें कि वहाँ क्या सुविधाएँ उपलब्ध हैं।

प्रसव के समय आँके किसी मित्र या बच्चे के पिता का साथ होना बहुत सहायक रहता है (देखें सदर्भ)। यह ज़रूरी है कि आँ अपने साथी से अपनी चिन्ताओंके बारे में बात कर रखें और यह कि आँ क्या चाहती हैं, इस प्रकार प्रसव के समय वे आँ की मदद कर सकते हैं।

दर्द को कम करने के लिए क्या उपलब्ध है?

पहले से ही बता लगाना कठिन है कि आँ के लिए दर्द कम करने का कौन सा तरीका बेहतरीन होगा। प्रसव के समय आँ के पास की मिडवाइँ आँ को आराम देने के लिए बेहतरीन है। दर्द कम करने के उपलब्ध तरीकों के बारे कुछ जानकारी यहाँ दी जाती है।



स्व-सहायक तरीके

- शास्त्र मन से साक्ष लेने से पेशियों में आक्सीजन की सप्लाई बढ़ जाती है और इस कारण दर्द कम तीखा लगता है। और फिर क्योंकि आप साक्ष लेने पर अधिक ध्यान दे रही हैं, तो दर्द से ध्यान हटा रहता है।
- जब दर्द हो रहा हो तो शास्त्र मन रहना कठिन हो सकता है, इस लिए इस का अभ्यास प्रसव से पहले से करना लाभप्रद रहता है। अनेक तरीके हैं जिन से आप शास्त्र मन हो सकती हैं।
- प्रसव के दौरान मालिश करवाना अक्सर आरामदेह और भरोसा दिलाने योग्य होता है।

प्रसव के दौरान जनेपा जलकुंड का उपयोग

ऐसी कोई अनेक अध्ययन नहीं हुए हैं जिन में जनेपा कुंड के लाभ या जोखिम को आका गया है। फिर भी ऐसा पता चला है कि यदि आप पानी में प्रसव करती हैं तो इस में दर्द कम होगा और आप को दर्द कम करने के लिए एपिड्यूरल की ज़रूरत कम पड़ेगी। (देखें सदर्भ 4)। कुछ चिन्ताएँ हैं कि यदि पानी ज़्यादा गर्म हुआ तो आप का बच्चा प्रसव के दौरान कुछ परेशानी की निशानियाँ दिखा सकता है, लेकिन अध्ययनों ने यह बताया है कि आपको या आपके बच्चे को पानी में प्रसव करे से पानी के बाहर प्रसव करने की तुलना में कोई अधिक जोखिम नहीं है। मिडवाइव आप की प्रगति और आप के बच्चे की तद्वरुस्ती पर लगातार नज़र बनाए रखेगी। बहुत से प्रसूति गृहों में जनेपा कुंड हैं, लेकिन हो सकता है कि वे उस समय उपलब्ध न हों जब आप को चाहिए। इस लिए अपनी मिडवाइव से बात करना अच्छा रहता है कि क्या कुंड उपलब्ध हैं और क्या आप उन्हें उपयोग कर सकेंगी।

पूरक चिकित्साएँ (इन में दवाइयाँ काम में नहीं ली जाती)

पूरक चिकित्साएँ (जैसे कि एरोमाथैरेपी) से कुछ स्त्रियों को प्रसव के समय दर्द में सहायता मिल सकती है। यदि आप इन का उपयोग करने के बारे में विचार कर रही हैं तो यह महत्वपूर्ण है कि आप इस चिकित्सा के विशेषज्ञ से इस बारे में परामर्श लें। इस पुस्तिका में होम्योपैथी (दर्द कम करने के लिए अत्यन्त पतली दवाओं का उपयोग) और जड़ी-बूटियों (वनस्पति से प्राप्त) को शामिल नहीं किया गया है।

एरोमाथैरेपी

- एरोमाथैरेपी में डर कम करने, तद्वरुस्ती बढ़ाने और आप को स्वस्थ रखने के लिए गाढ़े इतरों का उपयोग शामिल है।

रिफ्लैक्सोलोजी

- रिफ्लैक्सोलोजी इस बात पर आधारित है कि आंगु के हाथों और पांवों में ऐसे स्थान हैं जो आंगु के बाकी के शरीर के साथ संबंधित हैं।

हम नहीं जानते यह कैसे काम करती हैं, परन्तु हो सकता है कि यह काम करती हो कुछ वैसे ही जैसे एक्जुसोर काम करता है (नीचे देखें)। रिफ्लैक्सोलोजी का विशेषज्ञ साधारणतया आंगु के पाँच के उन स्थानों पर मालिश करता है जो आंगु के प्रसव में दर्द वाले स्थानों के साथ संबंधित हैं।

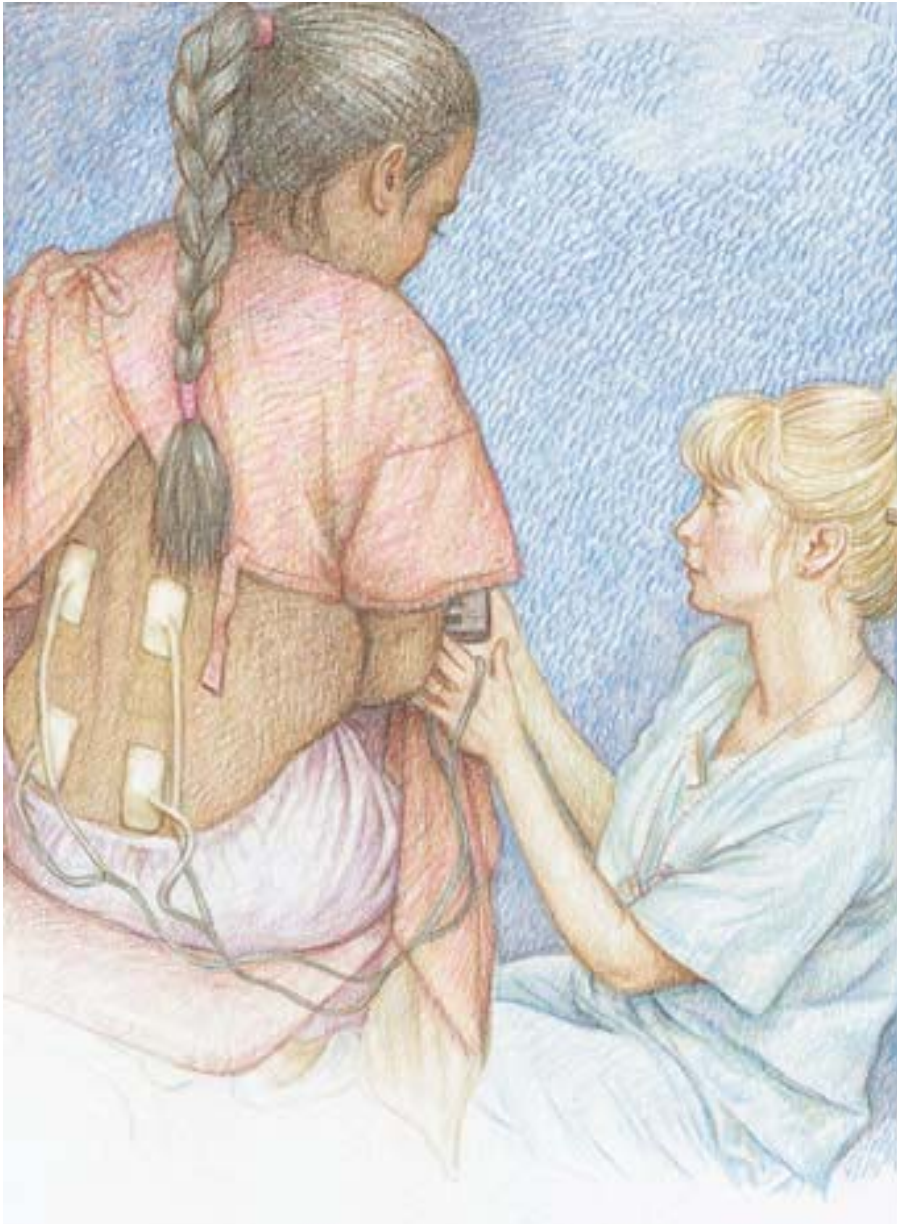
हिपनोसिस और एक्जुसोर

अनेक स्त्रियाँ प्रसव के दौरान मदद के लिए इन दो चिकित्साओं का उपयोग करती हैं। बहुत ही कम प्रसूति गृह NHS के लिए इन सेवाओं को प्रदान करते हैं इस लिए प्रसव में जाने से पहले ही इन के योग्यता प्राप्त चिकित्सकों की तलाश कर लें।

हिपनोसिस आंगु का ध्यान दर्द से बचा देता है। आंगु अपने आंगु ही हिपनोसिस करने की ट्रेनिंग ले सकती हैं और फिर जब आंगु गर्भवती हों, उस का उपयोग कर सकती हैं। अन्यथा एक हिपनोसिस विशेषज्ञ को प्रसव के दौरान आंगु के पास होना पड़ेगा।

एक्जुसोर में दर्द को कम करने के लिए आंगु के शरीर में स्थानों पर सुइयाँ लगाई जाती हैं। इस के चिकित्सक को प्रसव के दौरान आंगु के पास होना पड़ेगा।

कुछ अध्ययनों से पता चलता है कि जिन्होंने इन चिकित्साओं का उपयोग किया है, प्रसव के समय उन्हें लगता है कि परिस्थिति उन के काबू में हैं और वे दर्द कम करने के लिए दवाइयों का उपयोग कम करती हैं। (देखें सद्यर्भ 5)। परन्तु देश के सभी भागों में इस स्तर के चिकित्सक नहीं हैं और उन की सहायता बहुत महष्ठी हो सकती है।



त्वचा के नीचे बिजली से नसों को प्रेरित करना (Transcutaneous electrical nerve stimulation - TENS)

- आँ की पीठ पर लगाई हुई चार चोटी गदियों के रास्ते हलकी बिजली का करध गुजारा जाता है। इस के सनसनाहट अनुभव होती है। आँ इस की सीमा का नियंत्रण स्वयं कर सकती हैं।
- कई बार इसे प्रसव के शुरू में विशेष करके पीठ के दर्द के लिए सहायतार्थ काम में लिया जाता है। यदि आँ इस के उपयोग किराए पर ले सकती हैं तो आँ घर पर ही शुरू कर सकती हैं। कुछ अस्पताल भी आँ को उधार दे सकते हैं।
- इस के आँके बच्चे पर किसी दुष्प्रभाव का ता नहीं है।

यह हो सकता है कि केवल TENS के साथ ही आप प्रसव का व्यवस्थापन कर सकें, फिर भी इस की बहुत सम्भावना रहती है कि प्रसव प्रक्रिया में आगे चल कर आप को किसी अन्य दर्द निवारक की ज़रूरत पड़े।



एन्टोनोक्स (Entonox)

एन्टोनोक्स एक गैस है जिस में 50% नाइट्रस आक्साइड और 50% आक्सीजन होती है। कई बार इसे गैस और हवा के नाम से जाना जाता है।

- मुखौटे या माउथपीस के रास्ते आप इसे साँस में लेती हैं।
- यह आसान और सीधी सादी है और जल्दी ही प्रभाव करती है और जल्दी ही इसका प्रभाव समाप्त भी हो जाता है।
- कई बार इस से आप ज़रा सा सिर चकराता महसूस कर सकती हैं या कुछ समय के लिए जी मितला सकता है।
- इस से आप के बच्चे को कोई नुकसान नहीं होता, बल्कि आप को अतिरिक्त आक्सीजन मिलती है जो आपके और आपके बच्चे के लिए लाभदायक हो सकती है।
- यह दर्द को पूरी तरह से मिटा नहीं सकती, फिर भी इस से मदद मिल सकती है।
- आप इसे प्रसव प्रक्रिया में किसी भी समय उपयोग कर सकती हैं।

आप उद्योग में आ रही एन्टोनोक्स की मात्रा का नियंत्रण कर सकती हैं परन्तु सब से अच्छे प्रभाव के लिए ठीक समय पर उद्योग करना होगा। जैसे ही आप को लगे कि सिकुड़न आ रही है, आप को एन्टोनोक्स को साक्ष के साथ लेना शुरू कर देना चाहिए, इस से जब दर्द सब से अधिक होगा उस समय आप को भरपूर लाभ होगा। आप को इसे सिकुड़नों की बीच की अवधि में या लंबे समय के लिए काम में नहीं लेना चाहिए क्योंकि इस से आप का सिर चकरा सकता है और सनसनाहट हो सकती है। कुछ अस्पतालों में एन्टोनोक्स को अधिक प्रभावकारी बनाने के लिए इस में कुछ अन्य चीजें मिलाई जा सकती हैं, परन्तु इन से आप उनीची महसूस कर सकती हैं।

ओपियोइड्स: मारपीन-समान दर्द निवारक

ओपियोइड्स में पैथिडीन और डायामारपीन (जिसे यूके में अधिकाधिक काम में लिया जाता है) जैसे दर्द निवारक शामिल हैं। अन्य ओपियोइड्स में शामिल हैं मारपीन, मैप्टाजीनॉल, पैटानाइल, और रेमिपैटानिल। यह सभी मारपीन समान दर्द निवारक एक से तरीके से काम करते हैं।

- ओपियोइड्स को साधारणतया मिडवाइच आप की बाह या टाण की बड़ी पेशी में इंजेक्शन द्वारा देती है।
- दर्द में आराम अक्सर सीमित होता है। यह लगभग आधे घंटे में शुरू होता है और कुछ घंटे तक इस का प्रभाव रह सकता है।
- इस का दर्द पर एन्टोनोक्स से कम प्रभाव होता है।
- भले ही दर्द में आराम सीमित हो, कुछ स्त्रियों का कहना है कि इस से वे अधिक शांत मन हो जाती हैं और दर्द की चिन्ता भी कम रहती है (देखें सदर्भ 6)
- अन्य स्त्रियों का कहना है कि वे ओपियोइड्स के प्रभाव से निराश हुईं और उन्हें लगता है कि उन का नियंत्रण भी कम हो गया है।

दुष्प्रभाव

- ओपियोइड्स से आप उनीची महसूस कर सकती हैं।
- इस से आप को मितली हो सकती है, परन्तु इसे रोकने के लिए आप को साधारणतया मितली-विरोधी दवाई दी जाती है।
- इन से पेट के खाली होने में अधिक समय लगता है, और यह एक समस्या बन सकती है यदि आप को व्यायाम निश्चतना की ज़रूरत हो जाती है।
- इन से आप का साक्ष लेना धीमा हो सकता है। यदि ऐसा होता हो तो चेहरे पर मुखोटा लगा कर आक्सीजन दी जा सकती है और उसकी मात्रा पर नज़र रखी जा सकती है।

- इन से आँ के बच्चे को भी ँहला साँ लेने में देर लग सकती है, लेकिन ऐसी स्थिति की रोकथाम के लिए आँ के बच्चे को एक इँक्शन दिया जा सकता है।
- इन से आँका बच्चा उनीँ हो सकता है और इस का मतलब हो सकता है कि साधारण बच्चों की तरह दूध न ले सके (विशेष करके ँथिडीन से)।
- यदि आँ को बच्चे के जन्म से ज़रा ँहले ही ओँयोड्ज दिए जाएँतो बच्चे ँर बहुत ही कम प्रभाव ँडता है।

रोगी नियंत्रित दर्द निवारक (Patient-controlled analgesia - PCA)

ओँयोड्ज को जल्दी प्रभावकारी बनाने के लिए सीधे शिरा में दिया जा सकता है, इस के लिए एक ँँ काम में लिया जाता है जिसे आँ स्वयँबटन दबा कर नियंत्रित कर सकती हैं। यदि एँड्यूरल (कमर में दिया जाने वाला इँक्शन जिस से शरीर का निचला आधा भाग सुन्न किया जाता है) सँव न हो या आँ लेना न चाहती हों, तो कुछ अस्ँतालों में PCA उँलब्ध होता है।

PCA आँ को इस योग्य बनाता है कि जब आँ को लगे कि आँ को इस की जरूरत है, तो आँ छोटी खुराकों में ओँयोड्ज ले सकती हैं। ओँयोड्ज के उँयोग में आँ का उस की मात्रा ँर नियंत्रण रहता है। सुरक्षा के लिए, PCA सीमा बाँधता है कि आँ कितनी जल्दी ओँयोड ले सकती हैं। ँँयु यदि आँ PCA लँ समय के लिए लेती हैं तो कुछ ओँयोड्ज आँ के शरीर में जमा हो सकते हैं जिन के कारण आँके और आँके बच्चे में उनके दुष्प्रभाव में बढ़ोतरी हो सकती है।

कुछ एक प्रसूति गृहों में आँ को PCA के उँयोग की सुविधा दी जाती है जिस में रैमिँँ टानिल नामक ओँयोड काम में लिया जाता है (देखें सदर्भ 7 और 8)। आँ का शरीर रैमिँँ टानिल को जल्दी तोड़ लेता है अतः इस प्रकार हर एक खुराक बहुत देर तक नहींबनी रहती। इस ओँयोड का दर्द ँर शक्तिशाली प्रभाव है ँँयु इस से आँ का साँ धीमे चलने की भी बहुत सँभावना है इस लिए आँ के साँ लेने की रफ्तार ँर ध्यान से नज़र रखने की जरूरत है। ँँर भी, इस के प्रभाव को बहुत जल्दी ही ँलटा जा सकता है और यह आँ के बच्चे ँर प्रभाव नहींडालता।

एँड्यूरल और स्ँइनल

- एँड्यूरल और स्ँइनल दर्द से आराम प्राप्त करने के सब से जटिल तरीके हैं और इन का उँयोग निश्चेतनकार (एनिस्थेटिस्ट) ही करते हैं।
- एनिस्थेटिस्ट एक डाक्टर होता है जो दर्द को आराम देने और ऐसी दवाएँदेने जिन से नीँव आती है के लिए विशेष ट्रेनिँ प्राप्त किया होता है। आप्रेशन के दौरान दर्द से आराम व्याँक एनिस्थेसिया, एँड्यूरल या स्ँइनल द्वारा प्राप्त

किया जा सकता है। सीज़ेरियन आप्रेशन में इस प्रकार के एनिस्थेसिया के बारे अधिक जानकारी के लिए हमारी पुस्तिका 'Your anaesthetic for caesarean section' पढ़ें। इस पुस्तिका के अंतिम पृष्ठ पर बताया गया है कि इसे आप कैसे प्राप्त कर सकते हैं।

- दर्द से आराम के लिए एपिड्यूरल और स्पाइडनल सब से अधिक प्रभावकारी तरीके हैं।
- एपिड्यूरल के लिए, एनिस्थेटिस्ट आप की पीठ के निचले भाग में एक सूई डालता है और इस का उपयोग एक एपिड्यूरल कैथेटर (एक बहुत ही पतली ट्यूब) को रीढ़ में नसों के पास रखने के लिए करता है। जब सूई को निकाला जाता है तब कैथेटर को वही स्थान पर रहने दिया जाता है ताकि आप को सारे प्रसव के दौरान दर्द निवारक दिए जा सकें। दर्द निवारक स्थानीय एनिस्थेटिक हो सकते हैं जो नसों को सुन्न करते हैं, कम मात्रा में ओपियोइड हो सकते हैं या फिर दोनों का मिश्रण हो सकता है।
- एपिड्यूरल को दर्द से आराम देने में 40 मिनट लग सकते हैं (इस में एपिड्यूरल कैथेटर रखने और दर्द निवारकों का काम शुरू होने का समय शामिल है)।
- एपिड्यूरल से आप को उनीचा नहीं होना चाहिए और न ही जी मितलाना चाहिए।
- एपिड्यूरल लेने से इस बात की संभावना बढ़ जाती है कि आप के प्रसुति विशेषज्ञ को आप का बच्चा पैदा करने के लिए ventouse (एक हवा निकालने योग्य टोपी जिसे बच्चे के सिर पर रखते हैं) या चिमटी की जरूरत पड़े।
- यदि ventouse, चिमटी या सीज़ेरियन आप्रेशन की आवश्यकता पड़ती है तो एपिड्यूरल को अधिक तीखा किया जा सकता है।
- एपिड्यूरल का बच्चे पर बहुत ही कम प्रभाव पड़ सकता है।

स्पाइडनल और स्पाइडनल-एपिड्यूरल जोड़ी (Spinal and combined spinal-epidural - CSE)

एपिड्यूरल बहुत धीमी रफ्तार से काम करते हैं, विशेष कर यदि इस का प्रसव की प्रक्रिया में देर से उपयोग किया जाए। यदि दर्द निवारकों को पीठ में नसों के पास उन्हें घेरे तरल पदार्थ में दिया जाए तो वे बहुत तेजी से काम करते हैं। इसे स्पाइडनल कहते हैं। इसे, एपिड्यूरल के विरुद्ध, बिना कैथेटर के एक बार ही इंजेक्शन देना कहते हैं। यदि साथ ही एपिड्यूरल कैथेटर भी रखा जाए तो इसे स्पाइडनल-एपिड्यूरल जोड़ी कहते हैं।

कुछ अस्पतालों में स्पाइनल-एण्डियूरल जोड़ी लगभग उन सभी स्त्रियों को दी जाती है जो केवल एक एण्डियूरल के स्थान पर शक्तिशाली दर्द निवारक चाहती हैं। दूसरों में, यह जोड़ी बहुत ही कम स्त्रियों को दी जाती है।

एण्डियूरल कौन ले सकता है और कौन नहीं?

अधिकतर लोग एण्डियूरल ले सकते हैं, लेकिन कुछ एक मैडीकल समस्याओं (जैसे कि रीढ़ में नुक्स, पहले कभी आँ की पीठ में हुआ आप्रेशन या खून जमने की समस्या) के होते यह आँ के लिए उपयुक्त नहीं होगा। इस के उपयोग की सहायता देना करने के लिए सब से अच्छा समय तो प्रसव शुरू होने से पहले का है। यदि आँका प्रसव जटिल है या देर तक चलता है तो हो सकता है कि आँकी मिडवाइव या प्रसूति विशेषज्ञ आँ को एण्डियूरल देने का सुझाव दें क्योंकि यह आँ और आँ के बच्चे के लिए उपयोगी होगा।

यदि आँका वजन सामान्य से अधिक है तो एण्डियूरल देना कठिन हो सकता है और इसे स्थान पर रखने में अधिक समय लग सकता है। लेकिन एक बार जब यह स्थान पर रखा गया तो आँ को सभी लाभ एक समान मिलेंगे।



एपिड्यूरल में क्या शामिल है?

सब से पहले, एक कैन्डूला (तली प्लास्टिक की ट्यूब) आँके हाथ या आँकी बाइ में एक शिरा में रखा जाएगा और आँको सामान्यता एक ड्रि (शिरा में सीधे तरल देना) भी साथ ही साथ दिया जाएगा (इस के अलावा, हो सकता है कि आँ को प्रसव के दौरान भी ड्रि दिया जाए परन्तु यह अन्य कारणों से हो सकता है जैसे कि प्रसव की गति बढ़ाने के लिए या आँ का जी मितला रहा है)। आँकी मिडवाइ सिर और घुटने समेट कर एक हल् पर लेटने या आगे को झुक कर बैठने के लिए कहेगी, और आँ का एनिस्थेटिस्ट आँ की पीठ को ऐंटीसेप्टिक से साफ़ करेगा। आँ का एनिस्थेटिस्ट आँ की त्वचा में स्थानीय एनिसथेसिया का इंजेक्शन लगाएगा ताकि एपिड्यूरल लगाते समय दर्द न हो। एपिड्यूरल कैथेटर आँ की पीठ में रीड में नसों के पास हुंछाएगा। आँ के एनिस्थेटिस्ट को ध्यान रखना होगा कि नसों के चौतरफ़ा की ानी की थैली में छेद न हो जाए क्योंकि इससे बाद में सिर दर्द हो सकता है। जब एनिस्थेटिस्ट यह सारे काम कर रहा हो तब आँ को निश्चल रहना जरूरी है, परन्तु एक बार एपिड्यूरल कैथेटर अँने स्थान पर रखा गया और उस पर टे लगा कर जमा दिया गया िर आँ हिलने जुलने के लिए स्वतंत्र हैं।

जब एपिड्यूरल कैथेटर अँने स्थान पर रखा गया तब इस के रास्ते दर्द निवारक दिए जा सकते हैं। साधारणतया एपिड्यूरल को लगाने में लगभग 20 मिनट लगते हैं और 20 मिनट ही दर्द को आराम मिलने में। जब एपिड्यूरल अँना काम कर रहा है, उस समय आँ की मिडवाइ आँका ब्लड प्रेशर नियमित रूप से लेती रहेगी। आँ का एनिस्थेटिस्ट आँ के पेट और आँ की टांछों पर बर् रख कर जाँ करेगा कि एपिड्यूरल के दर्द निवारक ठीक नसों में काम कर रहे हैं और आँ से लूँछेगा कि आँ को कितना ठँछा लगता है। कभी हो सकता है के एपिड्यूरल काम नहीं करता और आँके एनिस्थेटिस्ट को इसे ठीक करने की जरूरत हो सकती है या इसे बाहर निकाल कर दोबारा डालने का काम करना ंड सकता है।

प्रसव के दौरान, आँ एपिड्यूरल द्वारा दर्द निवारकों की अतिरिक्त खुराक ले सकती हैं या िर सीधे ही इंजेक्शन द्वारा भी, या एक ंको उँयोग कर के जो धीमी गति से बहाव बना सकता है या रोगी नियंत्रित ं (PCEA) द्वारा यह किया जा सकता है। रोगी नियंत्रित एपिड्यूरल दर्द निवारक के साथ आँ दवाई की खुराक का नियंत्रण ं के साथ लगे बटन को दबा कर स्वयँकर सकती हैं।

हर एक अस्पताल में दर्द को आराम देने के लिए एपिड्यूरल के साधारणता केवल एक या सँभवतः दो तरीके अँनाए जाते हैं।

एपिड्यूरल के दौरान सीधे इंजेक्शन द्वारा दवाई की मात्रा बढ़ाने के बाद मिडवाइ आँ का ब्लड प्रेशर नियमित रूप से उसी प्रकार लेती रहेगी जैसा के एपिड्यूरल के शुरू में किया था।

एपिड्यूरल का लक्ष्य सिकुड़न के दर्द को हटाना है। साधारणतया, एपिड्यूरल बच्चे के पैदा होते समय के दर्द को पूरी तरह से हटा देता है। कुछ स्त्रियाँ जन्म देते समय थोड़ा बहुत सघेदन रखना सघ करती हैं ताकि उन्हें ध्यान में रहे कि बच्चे को बाहर की ओर कैसे धकेलना है। एपिड्यूरल का बिल्कुल ठीक ठीक समझन तो किया नहीं जा सकता, इस लिए यदि आप चाहती हैं कि बच्चे के पैदा होने का कुछ सघेदन रह जाए तो अधिक सञ्चावना इस बात की है कि वह सघेदन तकलीफ़ का भी हो।

इन दिनों आपके शरीर के निचले भाग को सुन्न या टांछों में कमजोरी लाए बिना दर्द को कम करना साधारणतया सञ्च है। इस आधुनिक तरीके को 'मोबाईल एपिड्यूरल' कहते हैं।

आप एपिड्यूरल के बाद अपने बच्चे को अपना दूध पिला सकेंगी।

यदि मुझे आप्रेशन की ज़रूरत पड़ती है तो?

यदि आप का सीज़ेरियन आप्रेशन होना है तब भी अक्सर व्यापक निश्चेतनता लाने के स्थान पर एपिड्यूरल उपयोग किया जाता है। शरीर के निचले आधे भाग को आप्रेशन के लिए बहुत सुन्न करने के लिए एपिड्यूरल कैथेटर में एक शक्तिशाली निश्चेतनता की दवाई का इन्जेक्शन दिया जाता है। यह व्यापक निश्चेतनता के स्थान पर आप और आप के बच्चे के लिए अधिक सुरक्षित है।

यदि आप का सीज़ेरियन होना है और पहले से ही एपिड्यूरल नहीं लगा है तो अक्सर आपको स्पाइनल दिया जाएगा जिस में साधारण प्रसव में दी जाने वाली स्थानीय निश्चेतनता की दवाई के मुकाबले इस की अधिक मात्रा दी जाएगी।

एपिड्यूरल और स्पाइनल के बारे में अधिक जानकारी के लिए कृपया हमारी पुस्तिका 'Your anaesthetic for caesarean section' पढ़ें। इस पुस्तिका के अंतिम पृष्ठ पर बताया गया है कि इसे कैसे प्राप्त किया जा सकता है।

एपिड्यूरल के लाभ और जोखिम

हम अपने तथ्य कैसे प्राप्त करते हैं?

हम अपने तथ्य सञ्चोगिक अध्ययनों और प्रेक्षणात्मक अध्ययनों से प्राप्त करते हैं।

- सञ्चोगिक अध्ययन वे हैं जिन में स्त्रियों ने एक या दूसरे प्रकार की दवाई ली है और इन के अलग अलग प्रभाव की तुलना की जाती है। हरेक स्त्री इन दो में से कौन सी दवाई लेगी, यह फैसला सञ्चोग से किया जाता है (जैसे कि सिक्का उछाल कर)। अध्ययन साधारणतया एपिड्यूरल प्राप्त की

हुई स्त्रियों का मुकाबला उन से करते हैं जिन्होंने अन्य प्रकार के दर्द निवारक (जैसे के ओपियोइड या ऐनोनोंक्स) को उपयोग किया है। प्रसव में एपिडूरल के उपयोग से संबंधित सभी प्रकाशित सखोगिक अध्ययनों की समीक्षा सवर्भ 9 में है। इसे Cochrane डेटाबेस ने किया था जो एक स्वतंत्र वैज्ञानिक सस्था है। हम एपिडूरल के प्रभावों की बात कर रहे हैं वे तमाम इसी समीक्षा में से लिए गए हैं, जब तक कि हम किसी अन्य सवर्भ की चर्चा न करें।

कुछ सखोगिक अध्ययनों में सभी स्त्रियों ने एपिडूरल प्राप्त किया था लेकिन ओपियोड की मात्रा का निर्णय सखोगिक तरीके से किया गया था।

- प्रेक्षणात्मक अध्ययन में बड़ी गिनती में स्त्रियाँ हैं जिन्होंने एपिडूरल लिया था यह देखने के लिए कि एपिडूरल लेने से और लेने के बाद क्या होता है। बहुत ही कम घटित होने वाले जोखिम को जानने का यही तरीका है।

निम्नलिखित जानकारी सञ्चोगिक अध्ययनों के ँरिणामों ँर आधारित है।

एण्डियूरल लेने के लाभ

- किसी अन्य तरीके की तुलना में एण्डियूरल सब से अधिक दर्द को कम करता है।
- एण्डियूरल के बाद नवजात बच्चे के रक्त में अम्ल कम होता है (देखें सद्यर्भ 10)।
- ओपियोड्ज़ के अन्य तरीकों (जैसे कि ँेशी में या शिरा में) के उँयोग की तुलना में एण्डियूरल के साथ आँ के बच्चे को साञ्ज लेने में सहायक दवाइयों के उँयोग की कम ज़रूरत ँडती है।

वे बातें जिन ँर एण्डियूरल का कोई प्रभाव नहींँडता

- एण्डियूरल लेने ँर आँ के सीजेरियन आप्रेशन करवाने की सञ्भावना बढ़ नहींँजाती है।
- दीर्घकाली कमर-दर्द की सञ्भावना अधिक नहींँहै। कमर दर्द गर्भावस्था में सामान्य है और अक्सर बाद में भी रहता है। एण्डियूरल के बाद आँ की ँीठ ँर एक नर्म स्थान बना रह सकता है जो बिरले ही कुछ महीने टिका रहे (देखें सद्यर्भ 11)।

एण्डियूरल को उँयोग करते समय के जोखिम

- एण्डियूरल देने ँर बच्चे को ँैदा करने के लिए प्रसूति विशेषज्ञ के ventouse या चिमटी का उँयोग करने की सञ्भावना 14% है। एण्डियूरल के बिना यह 7% है।
- एण्डियूरल के साथ, प्रसव के दूसरे चरण (जब गर्भाशय का मुह ँरा खुलता है) की अवधि ज़्यादा होती है और हो सकता है कि आँ को सिकुड़न को शक्तिशाली बनाने के लिए दवाई (आक्सीटोसिन) की आवश्यकता हो।
- आँ का ब्लड प्रैशर कम होने की सञ्भावना अधिक हो सकती है।
- जब एण्डियूरल काम कर रहा होता है तो आँ को अँनी टाञ्चों में कमजोरी महसूस हो सकती है।
- आँ को ँेशाब करना मुश्किल हो सकता है। सञ्भवतः ँेशाब निकालने के लिए आँको मूत्राशय में एक ट्यूब (ब्लैडर कैथेटर) डालने की आवश्यकता ँडे।
- आँको खुजली महसूस हो।
- आँको बुखार हो सकता है जिसे आँके बच्चे की ँरेशानी के साथ सञ्धित माना जा सकता है।

- यदि आँको एपिड्यूरल द्वारा ओपियोड की अधिक मात्रा दी गई हो तो आँके नवजात बच्चे को साँ लेने में सहायता की आवश्यकता ंड सकती है (देखें सधर्भ 12) और आँ के स्तनपान करवाने में सँ ल होने की सँभावना कम हो सकती है (देखें सधर्भ 13)।

अन्य जोखिम

- औसत में, एपिड्यूरल से आँको सिर दर्द होने की सँभावना बढ़ती नहीं है। लेकिन एपिड्यूरल लेने वाली हर 50 स्त्रियों में से एक की सुषुम्ना के चारों ओर तरल की थैली एपिड्यूरल की सूई से छिद जाती है (इसे ड्यूरल ंछर कहते हैं)। यदि आँके साथ ऐसा हो जाता है तो आँ को सिरदर्द हो सकता है जिस का यदि इलाज न किया जाए तो कुछ दिन या सप्ताह बना रह सकता है (देखें सधर्भ 14)। यदि आँ को तेज सिर दर्द हो जाता है तो आँ का एनिस्थेटिस्ट आँ से बात कर सकता है और इलाज के बारे में ंरामर्श दे सकता है।

निम्नलिखित जानकारी प्रेक्षणात्मक अध्ययनों के ंरिणामों ंर आधारित है

- एपिड्यूरल और स्पाइनल से होने वाले जोखिमों की सूची आगे अंतिम ंष्ठ में दी गई है (देखें सधर्भ 15 से 20)।
- हर 13,000 स्त्रियों में से एक को एपिड्यूरल के कारण नस में दीर्घकाली नुकसान हो सकता है जिस के ंरिणामस्वरू ंशी में कमजोरी या एक टाँ में सनसनाहट महसूस हो सकती है या वह सुन्न हो सकती है। लेकिन जन्म देने के बाद नस को नुकसान हो सकता है भले ही एपिड्यूरल लिया हो या नहीं (देखें 15) और यथार्थ में ऐसा एपिड्यूरल के बिना लगभग ंाँ गुना अधिक होता है जब हर 2,500 स्त्रियों में से एक प्रभावित होती है।
- ऐसा कोई प्रमाण नहीं है कि प्रसव के दौरान एपिड्यूरल लेने से रीढ़ की नस ंक्के तौर ंर सूज (मतलब सूजन वाली या दुखती हुई) जाती है। देखें सधर्भ 21।

यदि आँ को एपिड्यूरल के कारण गँधीर समस्या होने की सँभावना के कारण चिँता है तो अँने एनिस्थेटिस्ट से बात करें।

संदर्भ

1. Intrapartum care. Care of healthy women and their babies during childbirth. National Collaborating Centre for Women's and Children's Health. Commissioned by the National Institute for Health and Clinical Excellence. 2007 RCOG Press, London.
2. Waldenstrom U Nilsson CA. Experience of childbirth in birth center care. A randomised controlled study. *Acta Obstetrica et Gynecologica Scandinavica* 1994; 73: 547-554.
3. Hodnett ED, Gates S, Hofmeyr G J, Sakala C. Continuous support for women during childbirth. *Cochrane Database of Systematic Reviews* 2003, Issue 3. Article Number: CD003766. Date of Issue: 10.1002/14651858.CD003766.
4. Cluett E R, Nikodem VC, McCandlish RE, Burns EE. Immersion in water in pregnancy, labour and birth. *Cochrane Database of Systematic Reviews* 2002, Issue 2. Article Number: CD000111. Date of Issue: 10.1002/14651858.CD000111.pub2.
5. Smith CA, Collins CT, Cyna AM, Crowther CA. Complementary and alternative therapies for pain management in labour. *Cochrane Database of Systematic Reviews* 2006, Issue 4. Article Number: CD003521. Date of Issue: 10.1002/14651858.CD003521.pub2.
6. Olofsson C, Ekblom A, Ekman-Ordeberg G, Hjelm A, Irestedt L. Lack of analgesic effect of systemically administered morphine or pethidine on labour pain. *British Journal of Obstetrics and Gynaecology* 1996; 103:968-972.
7. Volmanen P, Akural E, Raudaskoski T, Ohtonen P, Alahuhta S. Comparison of remifentanil and nitrous oxide in labour analgesia. *Acta Anaesthesiologica Scandinavica* 2005; 49: 453-458.
8. Volikas I, Butwick A. Maternal and neonatal side effects of remifentanil PCA. *British Journal of Anaesthesia* 2005; 95: 504-509.
9. Anim-Somuah M, Smyth R, Howell C. Epidural versus non-epidural or no analgesia in labour. *Cochrane Database of Systematic Reviews* 2005, Issue 4. Article Number: CD000331. Date of Issue: 10.1002/14651858.CD000331.pub2.
10. Reynolds F, Sharma S, Seed PT. Analgesia in labour and funic acid-base balance: a meta-analysis comparing epidural with systemic opioid analgesia. *British Journal of Obstetrics and Gynaecology* 2002; 109: 1344-1353.
11. Russell R, Dundas R, Reynolds F. Long term backache after childbirth: prospective search for causative factors. *British Medical Journal* 1996; 312: 1384-1388.

13. COMET Study Group UK. Effect of low-dose mobile versus traditional epidural techniques on mode of delivery: a randomised controlled trial. *Lancet* 2001; 358: 19-23.
14. Beilin Y, Bodian CA, Weiser J, Hossain S, Arnold I, Feierman DE, Martin G, Holzman I. Effect of labor epidural analgesia with and without fentanyl on infant breast-feeding: a prospective, randomized, double-blind study. *Anesthesiology* 2005; 103: 1211-1217.
15. Sudlow C, Warlow C. Epidural blood patching for preventing and treating post-dural puncture headache. *Cochrane Database of Systematic Reviews* 2001, Issue 2. Article Number: CD001791. Date of Issue: 10.1002/14651858.CD001791.
16. Holdcroft A, Gibberd FB, Hargrove RL, Hawkins DF, Dellaportas CI. Neurological complications associated with pregnancy. *British Journal of Anaesthesia* 1995; 75: 522-526.
17. Jenkins K, Baker AB. Consent and anaesthetic risk. *Anaesthesia* 2003; 58: 962-984.
18. Jenkins JG, Khan MM. Anaesthesia for Caesarean section: a survey in a UK region from 1992 to 2002. *Anaesthesia* 2003; 58: 1114-1118.
19. Jenkins JG. Some immediate serious complications of obstetric epidural analgesia and anaesthesia: a prospective study of 145,550 epidurals. *International Journal of Obstetric Anesthesia* 2005; 14: 37-42.
20. Reynolds F. Infection a complication of neuraxial blockade. *International Journal of Obstetric Anesthesia* 2005; 14: 183-188.
21. Ruppen W, Derry S, McQuay H, Moore RA. Incidence of epidural hematoma, infection, and neurologic injury in obstetric patients with epidural analgesia/anaesthesia. *Anesthesiology* 2006; 105: 394-399.
22. Rice I, Wee MYK, Thomson K. Obstetric epidurals and chronic adhesive arachnoiditis. *British Journal of Anaesthesia* 2004; 92: 109-120.

इस पुस्तिका को प्रसूति निश्चेतनकार एसोसिएशन की माताओके लिए जानकारी सबकमेटी ने लिखा है।

सबकमेटी में निम्नलिखित सदस्य थे:

Dr Michael Kinsella (चेयरमैन)

Charis Beynon (National Childbirth Trust प्रतिनिधि)

Mrs Shaheen Chaudry (उभोक्ता प्रतिनिधि)

Dr Rachel Collis (रामर्शदाता एनिस्थेटिस्ट)

Dr Rhona Hughes (Royal College of Obstetricians and Gynaecologists प्रतिनिधि)

Gail Johnson (Royal College of Midwives प्रतिनिधि)

Dr Rosie Jones (रामर्शदाता एनिस्थेटिस्ट)

Dr Ratnasabapathy Sashidharan (रामर्शदाता एनिस्थेटिस्ट)

हम Dr Michael Wee (पूर्व चेयरमैन, माताओके लिए जानकारी सबकमेटी), Dr Michael Bryson, Dr Roshan Fernando और Professor Felicity Reynolds के पिछले सङ्करणों पर काम करने के लिए आभारी हैं।

- इस पुस्तिका में दी गई जानकारी भरोसेमद प्रमाणों पर आधारित है। कुछेक प्रकाशन जिन से हम ने जानकारी ली है की सूची अंतिम पृष्ठों में दी गई है।
- हम ने माताओके लिए एक पुस्तिका 'Your anaesthetic for caesarean section' और एक डबल डीवीडी पर दो फिल्में 'Coping with labour pain' और 'Your anaesthetic for caesarean section' भी तैयार की हैं।
- आप हमारी पुस्तिकाओको अनेक भाषओमें अनुवाद के साथ हमारी वैबसाइट पर देख सकते हैं।
- आप प्रसव में दर्द से आराम के बारे में जानकारी National Childbirth Trust की वैबसाइट www.nct.org.uk या Midwives' Information and Resource Service (MIDIRS) की वैबसाइट www.infochoice.org पर भी देख सकते हैं।
- Royal College of Anaesthetists के साथ हम ने एपिड्यूरल पर अधिक जानकारी जिस में 'Headache after an epidural or spinal anaesthetic' और 'Nerve damage associated with a spinal or epidural injection' शामिल हैं, प्रस्तुत की है। आप इन्हें यहाँसे डाउनलोड कर सकते हैं www.rcoa.ac.uk/docs/hesa.pdf या www.rcoa.ac.uk/docs/nerve-spinal.pdf

आप दोनों पुस्तिकाओकी अतिरिक्त कापिया(50 या 750 के पैक में) और डबल डीवीडी को www.oaaformothers.info पर आर्डर फॉर्म भर कर प्राप्त कर सकते हैं।

OAA Secretariat

टेलिफोन: +44 (0)20 8741 1311

ईमेल: secretariat@oaa-anaes.ac.uk

वैबसाइट: www.oaaformothers.info

© **Obstetric Anaesthetists' Association** (प्रसूति निश्चेतनकार एसोसिएशन)
2008

तीसरा संस्करण, जनवरी 2008

प्रसव के दर्द को कम करने के लिए एपिड्यूरल या स्पाइनल लेने के जोखिम		
जोखिम का ब्योरा	ऐसा कितनी बार होता है?	ऐसा कितना सामान्य है?
ब्लड प्रेशर में काफी कमी	हर 50 स्त्रियों में एक	कभी कभी
प्रसव के दर्द को कम करने में एपिड्यूरल काम नहीं कर रहा इस लिए आमतौर पर दर्द कम करने के अन्य तरीके उपयोग करने की जरूरत है	हर 8 स्त्रियों में एक	सामान्य
सीजेरियन आप्रेशन के लिए एपिड्यूरल काम नहीं कर रहा इस लिए जनरल एनिस्थेसिया की जरूरत है	हर 20 स्त्रियों में एक	कुछ बार
तीखा सिर दर्द	हर 100 स्त्रियों में एक (एपिड्यूरल) हर 500 स्त्रियों में एक (स्पाइनल)	असामान्य
नस को नुकसान (एक टाण में सुन्न भाग या एक टाण का कमजोर होना)	अस्थाई - हर 1000 स्त्रियों में एक	बिरले ही
प्रभाव 6 माह से अधिक रहता है	स्थाई - हर 13,000 स्त्रियों में एक	बिरले ही
एपिड्यूरल ड्रॉप (संक्रमण)	हर 50,000 स्त्रियों में एक	बिल्कुल ही बिरले
मस्तिष्क की झिल्ली में सूजन	हर 100,000 स्त्रियों में एक	बिल्कुल ही बिरले
एपिड्यूरल के कारण खून का थक्का	हर 170,000 स्त्रियों में एक	बिल्कुल ही बिरले
अचानक बेहोशी	हर 100,000 स्त्रियों में एक	बिल्कुल ही बिरले
गंभीर चोट, लकवा मार समेत	हर 250,000 स्त्रियों में एक	एक दम बिरले

प्रकाशित दस्तावेजों में उपलब्ध जानकारी में सभी जोखिमों के बारे अकड़ें दरुस्ती से नहीं मिलते हैं। उपरोक्त अकड़ें अनुमानित हैं और विभिन्न अस्पतालों में भिन्न हो सकते हैं।